

# Bullcraft

## Akkubohrmaschine BAS 14,4-2

---

Gebrauchsanleitung



## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Vielen Dank für Ihren Einkauf. Überzeugen Sie sich selbst: auf unsere Produkte ist Verlass. Damit Ihnen die Bedienung leicht fällt, haben wir eine ausführliche Anleitung beigelegt. Sie soll Ihnen helfen, schnell mit Ihrem neuen Gerät vertraut zu werden. Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Inbetriebnahme aufmerksam durch und beachten Sie auch die angeführten Sicherheitshinweise.

Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem neuem Gerät.

## Transportschaden

Eines sollten Sie auf jeden Fall sofort überprüfen: ob Ihr Gerät unbeschädigt bei Ihnen angekommen ist. Falls Sie einen Transportschaden feststellen, nehmen Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht in Betrieb. Verwenden Sie bitte zur Rücksendung den Rücksendeaufkleber oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Gerät gekauft haben. Die Telefonnummer finden Sie auf dem Kaufbeleg bzw. auf dem Lieferschein.

## Inhaltsverzeichnis

<b>Sicherheitshinweise</b> .....	4
<b>Wichtige Hinweise</b> .....	5
<b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....	6
<b>Lieferumfang</b> .....	6
<b>Produktbeschreibung</b> .....	7
<b>Bedienung</b> .....	8
<b>Technische Daten</b> .....	9
<b>Reparaturhinweis</b> .....	9
<b>Reinigung und Wartung</b> .....	9
<b>Hinweise zum Umweltschutz</b> .....	10
<b>CE-Konformitätserklärung</b> .....	11
<b>Garantie-Information</b> .....	12

## Sicherheitshinweise



- Um Schäden und Gefahren durch nicht ordnungsgemäßen Gebrauch zu vermeiden, ist die Gebrauchsanleitung zu beachten und sorgfältig aufzubewahren. Bei Weitergabe des Gerätes an andere Personen ist sie mit zu übergeben.
- Beachtung der Arbeitsumgebung
  - Das Werkzeug nicht dem Regen aussetzen
  - Die Arbeitsfläche gut beleuchten. Werkzeuge nicht in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten und Gase benutzen.
- Halten sie die Arbeitsfläche sauber
- Unordentliche flächen und Werkbänke fordern Verletzungen heraus.
- Fernhalten von Kindern
  - Das Werkzeug nicht von Zuschauern berühren lassen. Zuschauer von der Arbeitsfläche fernhalten.
- Aufbewahrung der Akkus und des Werkzeugs
  - Wenn die werkzeuge oder Akkus nicht verwendet werden, sind sie separat an einem trockenen, hochgelegenen oder verschlossenen Ort, außerhalb des Zugriffs durch Kinder aufzubewahren.
- Keinen Zwang auf Werkzeuge ausüben. Das Werkzeug arbeitet besser und sicherer bei der Drehzahl, für die es ausgelegt ist.
- Beim Bohren und Schrauben in Wänden und Mauern diese auf verborgene Strom-, Gas- und Wasserleitung überprüfen.
- Richtige Anwendung der Werkzeuge. Kleine Werkzeuge oder Zubehörteile nicht dazu verwenden, die Arbeit von Hochleistungswerkzeugen auszuführen. Werkzeuge nicht für Zwecke, für die sie nicht vorgesehen sind, verwenden.
- Richtige Kleidung
  - Keine lose Kleidung oder Schmuck tragen, sie könnten sich in den bewegenden Teilen verfangen. Bei der Arbeit im Freien wird rutschfestes Schuhwerk empfohlen. Bei langen Haaren Schutzabdeckung tragen.
- Verwendung der Schutzausrüstung
  - Verwenden Sie eine Schutzbrille und wenn der Arbeitsgang staubig ist, eine Gesichts- oder Staubmaske.
- Anschluß der Staubabsaugeinrichtung
  - Wenn die Geräte zum Anschluß einer Staubabsaug- und -auffangeinrichtung vorgesehen sind, muß diese angeschlossen und richtig angewandt werden.
- Netzanschlußleitung nicht falsch behandeln
  - Niemals das Werkzeug and der Leitung tragen oder daran ruckartig ziehen, um die Leitung aus der Steckdose zu bekommen. Die Leitung von Hitze, Öl und scharfen Kanten fernhalten.
- Sicherung des Werkstücks
  - Verwenden Sie einen Schraubstock oder Klemmen um das Werkstück zu halten. Das ist sicherer, als die Hand zu verwenden und man hat beide Hände zur Verfügung, um das Werkzeug zu bedienen.
- Keine Überstreckung
  - Zu jeder Zeit richtigen Tritt und Gleichgewicht halten.
- Sorgfältige Wartung der Werkzeuge
  - Wegen besserer und sicherer Leistung müssen Schneidwerkzeuge immer scharf und sauber gehalten werden. Den Anweisungen zur Schmierung und zum Auswechseln von Zubehör ist Folge zu leisten. Regelmäßig die Anschlußleitungen von Werkzeugen kontrollieren und wenn sie beschädigt sind, von einer dazu ermächtigten Dienstleistungseinrichtung reparieren lassen.
- Trennen der Werkzeuge
  - Wo es die Ausführung gestattet, ist das Werkzeug von seinem Akkublock zu trennen, wenn es nicht verwendet wird, bevor es gewartet wird und wenn Zubehörteile wie Messer, Bits, Bohrer und Schneidwerkzeuge ausgewechselt werden.
- Entfernen der Stellschlüssel
  - Gewöhnen Sie sich an, immer zu prüfen, das Stellschlüssel vom Werkzeug entfernt wurden, bevor es angestellt wird.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigten Anlauf
  - Das Werkzeug niemals mit dem Finger am Schalter tragen.
- Wachsam sein
  - Alle Arbeitsgänge verfolgen. Gesunden Menschenverstand anwenden. Bei Müdigkeit das Werkzeug nicht bedienen.

- Überprüfung beschädigter Teile  
Vor einer weiteren Verwendung des Werkzeuges sollten Schutzvorrichtungen oder andere Teile, die beschädigt sind, sorgfältig überprüft werden, um festzustellen, daß sie richtig arbeiten und ihre vorge-sehene Funktion ausüben. Überprüft wird auch die Ausrichtung sich bewegender Teile, der freie Lauf sich bewegender Teile, der Bruch von Teilen, die Befestigung und alle anderen Bedingungen, die seinen Betrieb beeinträchtigen könnten. Eine Schutzvorrichtung oder andere Teile, die beschädigt sind, sollten von einer ermäch-tigten Dienstleistungseinrichtung vor-schriftsmäßig repariert oder ausgetauscht werden, es sei denn, es ist in der Betriebs-anleitung anders angegeben. Auch defekte Schalter sind von einer ermächtigen Werkstat auszuwechseln. Das Werkzeug nicht verwenden, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet.
- **Warnhinweise**  
Die Verwendung anderer als die in dieser Betriebsanweisung empfohlenen Zubehör-teile kann die Verletzungsgefahr von Per-sonen bewirken.
- Überprüfen, ob es der richtige Akkublock für das Werkzeug ist.
- Überprüfen, daß die Außenfläche des Akkublocks oder Werkzeuges sauber und trocken ist, bevor das Ladegerät ange-schlossen wird.
- Überprüfen, daß Akkus mit dem richtigen vom Hersteller empfohlenen Ladegerät aufgeladen werden. Eine falsche Verwend-ung kann zur Gefahr eines elektrischen Schlags, einer Überhitzung oder zum Aus-laufen der ätzenden Flüssigkeit aus dem Akku führen.
- Reparaturen nur vom Fachmann  
Dieses Werkzeug ist in Übereinstimmung mit den entsprechenden Sicherheitsanfor-derungen gebaut worden. Reparaturen sollten nur von Fachleuten unter Verwend-ung von Originalersatzteilen vorgenommen werden, da sonst eine beträchtliche Ge-fahr für den Benutzer entstehen kann.
- Entsorgung des Akkus  
-Akkus müssen sicher nach Anweisung des Herstellers entsorgt werden.
- Zu jeder Zeit richtigen Tritt und Gleichge-wicht halten

## Wichtige Hinweise

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Akkuschraubers unbedingt diese Hinweise:

1. Der NC-Wechsel-Akku-Pack des Akku-schraubers ist im Lieferzustand nicht gela-den. Vor der ersten Inbetriebnahme muß deshalb der Akku aufgeladen werden.
2. Laden Sie den Akku-Pack mit dem mitge-lieferten Ladegerät. Ein leerer Akku ist nach max. Stunde aufgeladen. Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät nicht zum Laden von anderen Geräten.
3. Der Akku-Pack hat seine maximale Kapazität nach ca. fünf Entlade-/Lade-zyklen erreicht.
4. NC-Akkus entladen sich auch, wenn sie nicht benützt werden. Laden Sie deshalb die Akkus regelmäßig.
5. Beachten Sie die angegebenen Daten auf dem Typenschild des Ladegeräts.

Schließen Sie das Ladegerät nur an die auf dem Typenschild angegebene Netz-spannung an.

6. Bei starker Beanspruchung erwärmt sich der Akku-Pack. Lassen Sie den Akku-Pack vor Beginn des Ladevorgangs auf Raum-temperatur abkühlen.
7. Das Geräusch dieses Elektrowerkzeuges wird nach EN 50144 gemessen. Das Geräusch am Arbeitsplatz kann 85 dB (A) überschreiten. In diesem Fall sind Schallschutzmassnahmen für den Be-dienenden erforderlich.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Akkuschauber ist zum Bohren von Holz, Metall und Kunststoff und zum Einschrauben und Lösen von Schrauben bestimmt.

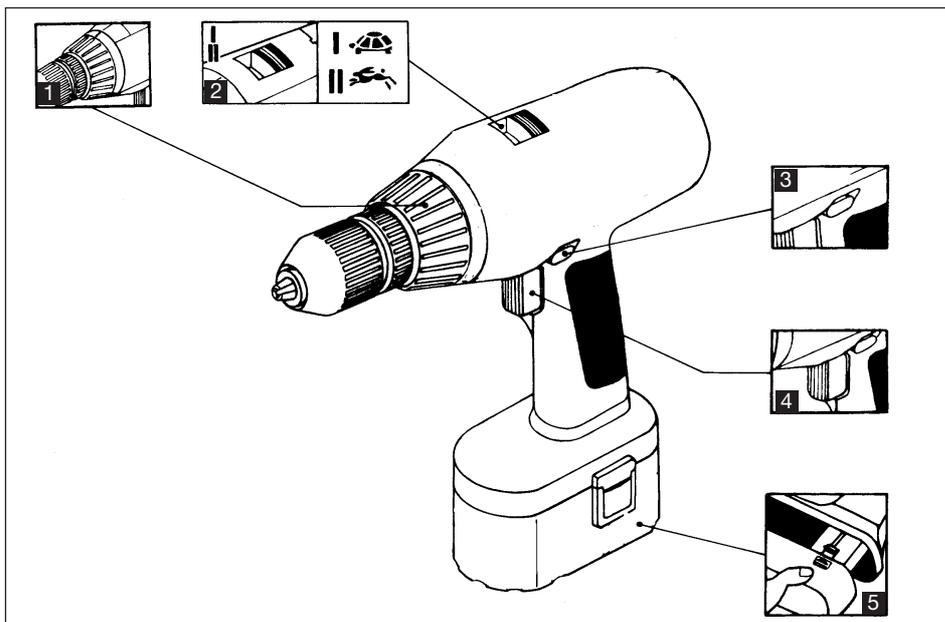
Andere Arbeiten als in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben, dürfen mit dem Gerät nicht durchgeführt werden. Es ist nur für die Verwendung im Haushalt bestimmt, nicht für gewerbliche Nutzung. Bei zweckfremdem Einsatz erlischt der Garantieanspruch.

## Lieferumfang



- 1 Stück Akku-Bohr-Schauber
- 2 Stück Wechselakku
- 1 Ladegerät
- 1 Aufbewahrungskoffer
- 6 HSS-Bohrer
- 6 Bit-Einsätze
- 1 Bithalter

## Produktbeschreibung



**Bild 1: Drehmomenteinstellung**

**Bild 2: Umschaltung Gang 1 / Gang 2**

**Bild 3: Umschaltung Links-Rechtslauf**

**Bild 4: Ein/Aus-Schalter**

**Bild 5: Wechselakku, zur Entnahme des  
Akku-Packs beide Rasttasten  
drücken**

## Bedienung

### Laden des NC-Akku-Packs

1. Vergleichen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der vorhandenen Netzspannung übereinstimmt. Stecken Sie das Netzkabel des Ladegerätes in die Steckdose.
2. Akku-Pack aus dem Handgriff heraus ziehen (Bild 5), dabei die seitlichen Rasttasten drücken.
3. Stecken Sie den Akku-Pack in das Ladegerät. Die rote Leuchtdiode signalisiert, daß der Akku-Pack geladen wird. Die grüne Leuchtdiode signalisiert, daß der Ladevorgang beendet ist. Die Ladezeit beträgt bei leerem Akku ca. 1 Stunde. Während des Ladevorgangs kann sich der Akku-Pack etwas erwärmen, dies ist jedoch normal.

Sollte das Laden des Akku-Packs immer noch nicht möglich sein, bitten wir Sie,

- das Ladegerät
  - und den Akku-Pack
- an unseren Kundendienst zu senden.

Im Interesse einer langen Lebensdauer des Akku-Packs sollten Sie für eine rechtzeitige Wiederaufladung des NC-Akku-Packs sorgen.

Dies ist auf jeden Fall notwendig, wenn Sie feststellen, daß die Leistung des Akku-Schraubers nachläßt.

Entladen Sie den Akku-Pack nie vollständig. Dies führt zu einem Defekt des NC-Akku-Packs!

### Drehmoment-Einstellung (Bild 1)

Der Akkuschauber ist mit einer 17 stufigen mechanischen Drehmenteinstellung ausgestattet. Das Drehmoment für eine bestimmte Schrauben-größe wird am Stellring (Bild 1) eingestellt. Das Drehmoment ist von mehreren Faktoren abhängig:

- von der Art und Härte des zu bearbeiten den Materials
- von der Art und der Länge der verwendeten Schrauben
- von den Anforderungen, die an die Schraubverbindung gestellt werden.

Das Erreichen des Drehmoments wird durch das ratschende Ausrücken der Kupplung signalisiert.

### Bohren (Bild 1)

Zum Bohren stellen Sie den Einstellung für das Drehmoment auf die letzte Stufe „Bohrer“ (Bild 1). In der Stufe Bohren ist die Rutschkupplung außer Betrieb. Beim Bohren ist das maximale Drehmoment verfügbar.

### Umschaltung Gang 1 - Gang 2 (Bild 2)

Je nach Stellung des Umschalters können Sie mit einer höheren oder niedrigeren Drehzahl arbeiten. Um eine Beschädigung des Getriebes zu vermeiden, soll die Gangumschaltung nur im Stillstand umgeschaltet werden.

### Drehrichtungsschalter (Bild 3)

Mit dem Schiebeschalter über dem Ein/Aus-Schalter können Sie die Drehrichtung des Akku-Schraubers einstellen und den Akku-Schrauber gegen ungewolltes Einschalten sichern. Sie können zwischen Links- und Rechtslauf wählen. Um eine Beschädigung des Getriebes zu vermeiden, soll die Drehrichtung nur im Stillstand umgeschaltet werden. Befindet sich der Schiebeschalter in der Mittelstellung, ist der Ein/Aus-Schalter blockiert.

### Ein/Aus-Schalter (Bild 4)

Mit dem Ein/Aus-Schalter können Sie die Drehzahl stufenlos steuern. Je weiter Sie den Schalter drücken, desto höher ist die Drehzahl des Akkuschraubers.

### Schrauben:

Verwenden Sie am besten Schrauben mit Selbstzentrierung (z. B. Torx, Kreuzschlitz), welches ein sicheres Arbeiten gewährleistet. Achten Sie darauf, daß der verwendete Bit und die Schraube in Form und Größe übereinstimmen. Nehmen Sie die Drehmenteinstellung, wie in der Anleitung beschrieben, entsprechend der Schraubengröße vor.

## Technische Daten

Spannungsversorgung Motor	14,4 V =
Drehzahl	0-400/1150 min <sup>-1</sup>
Drehmoment	17 stufig
Rechts-Links-Lauf	ja
Spannweite Bohrfutter	1,5 - 10 mm
Ladespannung Akku	14,4 V =
Ladestrom Akku	2000 mA
Netzspannung Ladegerät	230 V ~ 50 Hz
Schalldruckpegel LPA:	72 dB(A)
Schalleistungspegel LWA:	82 dB(A)
Vibration:	$\bar{a}_w < 2,5 \text{ m/s}^2$

## Reparaturhinweis, Ersatzteile

Im Garantie- und Reparaturfall bitten wir Sie, sich an unsere nächstgelegene Kundendienststelle oder nächstgelegenes Verkaufshaus zu wenden.

## Reinigung und Wartung

Staub und Verschmutzungen sind regelmäßig von der Maschine zu entfernen. Die Reinigung ist am besten mit Druckluft oder einem Lappen durchzuführen.

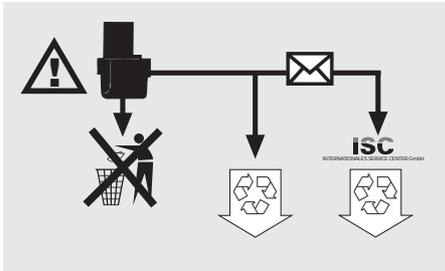
Benutzen Sie zur Reinigung der Kunststoffteile nur einen feuchten Lappen.

Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven, ätzenden Mittel.

**Dieses Werkzeug ist wartungsfrei!**

## Hinweise zum Umweltschutz

Verpackungsmaterial und ausgediente Geräte nicht einfach wegwerfen, sondern der Wiederverwertung zuführen. Den zuständigen Recyclinghof bzw. die nächste Sammelstelle bitte bei Ihrer Kommunalverwaltung erfragen.



Verbrauchte und defekte Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Denken Sie an den Umweltschutz, Cadmium ist giftig. Verbrauchte und defekte Akkus können zur fachgerechten Entsorgung frei an die Firma ISC gesandt werden oder an den geeigneten Sammelstellen abgegeben werden. Wenn Ihnen keine Sammelstelle bekannt ist, sollten Sie bei der Gemeindeverwaltung nachfragen.

Rücksende-Anschrift:

ISC GmbH  
Eschenstraße 6  
94405 Landau

Info-Tel. 0190 - 14 50 48 (62 Ct/Min.)  
Telefax 09951 - 2610 und 5250  
Service- und Infoserver:  
<http://www.isc-gmbh.info>

## CE-Konformitätserklärung

**Firma:** Unirop Warenvertrieb GmbH  
**Anschrift:** Nürnberger Str. 91 - 95  
90762 Fürth

**Produktgruppe:** 1200  
**Marke:** Bullcraft  
**Bezeichnung:** Akkuschrauber BAS 14,4 – 2 / 1H  
**Prod-Nr:** 832.087 1  
**Lieferanten-Nr.** 825 / 334

Für das bezeichnete Produkt wird bestätigt, daß es den wesentlichen Anforderungen der folgenden Europäischen Richtlinien entspricht:

Die Übereinstimmung des Produktes mit den Richtlinien wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung der angeführten harmonisierten und nicht harmonisierten Normen:

### 73/23/EWG Niederspannungsrichtlinie

Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten betreffend elektrischer Betriebsmittel innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen 73/23/EWG (geändert durch RL 93/68/EWG)

prEN 50260-1 : 1999  
prEN 50260-2-1 : 1999  
prEN 50260-2-2 : 1999  
EN 60335-1 : 1994+A1+A11+A12+A13+A14  
EN 60335-2-29 : 1996+A11

### 89/336/EWG EMV-Richtlinie

Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EWG (geändert durch RL 91/263/EWG, 92/31/EWG, 93/68/EWG und 93/97/EWG)

EN 55014-1 : 1993+A1+A2  
EN 55014-2 : 1997  
EN 61000-3-2 : 1995+A1+A2  
EN 61000-3-3 : 1995

Fürth, den 16.10.02

  
i.v. Schälter

  
Prütting

## Garantie-Information

Für unsere technischen Geräte übernehmen wir im Rahmen unserer Garantiebedingungen die Garantie für einwandfreie Beschaffenheit. Die Garantiezeit beginnt mit der Übergabe. Den Zeitpunkt weisen Sie bitte durch Kaufbeleg nach (Kassenzettel, Rechnung, Lieferschein u.ä.). Bewahren Sie diese Unterlagen bitte sorgfältig auf. Unsere Garantiebedingungen sind in unseren jeweils gültigen Hauptkatalogen ausgedruckt.

*Im Garantie- und Reparaturfall bitten wir Sie, sich an unsere nächstgelegene Verkaufsstelle oder an die im Katalog angegebene Service-Hotline zu wenden.*

Unirop Warenvertrieb GmbH  
90762 Fürth

Akkuboehrschrauber BAS 14,4-2  
Prod.-Nr. 832.087

EH 10/2002